


## イ 狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請



2013-05-10 出力

**狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請**  
 APPLICATION FOR EXPORT INSPECTION OF ANIMALS  
 UNDER THE RABIES PREVENTION LAW

2013 年 05 月 10 日  
 Year Month Day

申請者住所氏名及び連絡先  
 Name and address of applicant \_\_\_\_\_ 署名 (Signature)

氏名 Name: DATHYOUSYAMET  
 住所 Address: XXX KEN XXX SHI XXX 1-2-3

電話番号 Telephone: 0312345678

動物検疫所長 殿  
 To the chief of Animal Quarantine Service  
 下記の動物の輸出検査を申請いたします。  
 I hereby apply for the export quarantine inspection of the undermentioned animal(s).

申請番号 / Application No. DTT0018980-01	
動物の種類 / Species of animal(s) CAT	頭数 / Quantity 1
名称 / Name of animal(s) タビ	
品種 / Breed AMERICAN BOBTAIL	毛色 / Color ねずみ色
性別 / Sex Female	用途 / Use FOR PET
生年月日 (年齢) 2005/05/07 (8year(s) 2month(s))	仕向国名 Country of destination ITALY
体長 / Length 10 cm 体高 / Height 10 cm 体重 / Weight 5 kg	
搭載年月日及び搭載地 Date and place of embarkation 2013/05/10 HANEDA AIRPORT	搭載船舶 (航空機) 名 Name of vessel (or flight No.) TOUSAIBLN
荷送人住所氏名 ADDRESS LINE 3 ADDRESS LINE 2 ADDRESS LINE 1 TOKYO TO Name and address of consignor NOKURI NAME (YUSYUTUSYA NAME)	
荷受人住所氏名 Name and address of consignee NIUKE NAME (YUNYUSYA NAME)	
飼養場所 (購入場所) ●●湯所 Name of keeping place (or purchase)	輸送形態 Air cargo cargo or hand luggage AWB No.
購入年月日 Date of purchase(year/month/day) 2005/07/07	帰国予定年月日 Scheduled date of re-entry to Japan(year/month/day) 2017/10
個体識別方法 (マイクロチップ等) Microchip	個体識別番号/マーク Identification number/Mark 66689888754666
標識年月日 2007/04/28	標識部位 NECK マイクロチップ (リーダー) の種類 AVID Type of microchip(reader)
狂犬病予防接種 Rabies vaccination	接種年月日 Date of vaccination 2012/07/23 有効期限 Date of expiry 2016/07/23 予防液の種類 Kind of vaccine INACTIVATE 予防液の製品名及び製造会社 Name of product and manufacturer XXX INC
狂犬病抗体検査 Rabies serological test	血液採取年月日 / Date of blood sampling 2013/04/02 抗体価 / Antibody titer 0.5IU/ml or over 検査機関名及び住所 / Name and address of designated laboratory VIA CAMPIO BOARIO, I-64100 TERAMO ITALY ISTITUTO ZOOFILATTICO SPERIMENTALE DELLA ABRUZZO ET DEL MOLISEG GAPORALE
その他の予防接種 Other vaccination	接種年月日 Date of vaccination 2012/10/12 有効期限 Date of expiry 2016/10/12 予防液の種類 Kind of vaccine CHLAMIDIA(CH) 予防液の製品名及び製造会社 Name of product and manufacturer XXX INC
備考 Re entry to Japan: YES Remarks	

See attached sheet about additional rabies vaccination or rabies serological test

出力項目

項目名	形式	備考	
狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請情報／共通項目	申請番号（バーコード）	バーコード	—
	出力年月日	“yyyy-mm-dd”	—
	利用者 ID	—	下記条件にあてはまる場合のみ、出力します。 1.ログイン利用者のロール ID が税関（A01） 2.ログイン利用者のロール ID が税関以外（A02） なお、利用者コードは先頭 5 バイトを出力します。
	申請年月日	“yyyy 年 mm 月 dd”	—
	申請者住所氏名及び連絡先【氏名】	—	—
	申請者住所氏名及び連絡先【住所】	—	—
	申請者住所氏名及び連絡先【電話番号】	—	—
	申請番号	“xxxxxxxxxx-xx”	[届出申請番号-動物番号]の形式で出力します。
	動物の種類（英）	—	—
	頭数	—	“1”を出力します。
	名称	—	—
	品種（英）	—	—
	毛色	—	—
	性別（英）	—	“Male”または“Female”を出力します。
	用途（英）	—	—
	生年月日（年齢）【生年月日】	“yyyy/mm/dd”	—
	生年月日（年齢）【年齢】（英）	“(xxyear(s) xxmonth(s))” ※△=半角スペース	—
	仕向国名（英）	—	—
	体長	—	—
	体高	—	—
	体重	—	—
	搭載年月日及び搭載地【搭載年月日】	“yyyy/mm/dd”	—
	搭載年月日及び搭載地【搭載地】（英）	—	—
	搭載船舶（航空機）名	—	—
	荷送人住所氏名【住所】	—	「申請者と同じ」にチェックが入っていた場合は、“Same as Applicant”を出力します。項目が複数存在する場合のみ、項目間を半角スペースで連結して出力します。
	荷送人住所氏名【氏名】	—	「申請者と同じ」にチェックが入っていた場合は、出力しません。
	荷受人住所氏名【住所】	—	「申請者と同じ」にチェックが入っていた場合は、“Same as Applicant”を出力します。「荷送人と同じ」にチェックが入っていた場合は、“Same as Consignor”を出力します。項目が複数存在する場合のみ、項目間を半角スペースで連結して出力します。

項目名	形式	備考	
荷受人住所氏名【氏名】	—	[申請者と同じ]、[荷送人と同じ]にチェックが入っている場合は、出力しません。	
飼養場所(購入場所)	—	—	
飼養場所(購入場所) 【輸送形態】(英)	"Air△cargo"、"Sea△cargo" または"Hand△luggage" ※△=半角スペース	—	
飼養場所(購入場所) 【AWB No.】	—	—	
購入年月日	"yyyy/mm/dd"	—	
帰国予定年月日	"yyyy/mm"	—	
個体識別方法(マイクロチップ等)(英)	—	—	
個体識別番号/マーク	—	—	
標識年月日	"yyyy/mm/dd"	—	
標識部位(英)	—	—	
マイクロチップ(リーダー)の種類	—	—	
狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請情報/狂犬病予防接種項目	狂犬病予防接種・接種年月日	"yyyy/mm/dd"	—
	狂犬病予防接種・有効期限	"yyyy/mm/dd"	—
	狂犬病予防接種・予防液の種類(英)	—	—
	狂犬病予防接種・予防液の製品名及び製造会社	—	—
狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請情報/狂犬病抗体検査項目	狂犬病抗体検査・血液採取年月日	"yyyy/mm/dd"	—
	狂犬病抗体検査・抗体価	"0.5IU/ml△or△over" または"0.5IU/ml△under" ※△=半角スペース	—
	狂犬病抗体検査・検査機関名及び住所【住所】	—	—
	狂犬病抗体検査・検査機関名及び住所【検査機関名】	—	—
狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請情報/その他予防接種項目	その他予防接種・接種年月日	"yyyy/mm/dd"	—
	その他予防接種・有効期限	"yyyy/mm/dd"	—
	その他予防接種・予防液の種類	—	—
	その他予防接種・予防液の製品名及び製造会社	—	—
狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請情報/共通項目	再入国の有無	—	—
	共通部備考	—	—
	個体情報備考	—	—
	別紙出力文言	—	用途が[試験研究用]の場合は、出力しません。別紙がある場合は、"See attached sheet about additional rabies vaccination or rabies serological test"を出力します。

輸出検査申請 引紙  
Attached sheet for application for export inspection of animals

狂犬病予防接種 Rabies vaccination	接種年月日 Date of vaccination	有効期限 Date of expiry	予防液の種類 Kind of vaccine	予防液の製品名及び製造会社 Name of product and manufacturer
	2012/03/25	2016/03/25	INACTIVATE	XXX INC
	2012/03/24	2016/03/24	INACTIVATE	XXX INC
	2012/03/23	2016/03/23	INACTIVATE	XXX INC
	2012/03/22	2016/03/22	INACTIVATE	XXX INC
	2012/03/21	2016/03/21	INACTIVATE	XXX INC
狂犬病抗体検査 Rabies serological test	血液採取年月日 / Date of blood sampling		2010/05/05	
	抗体価 / Antibody titer 0.5IU/ml or over			
	検査機関名及び住所 / Name and address of designated laboratory VIA CAMPIO BOARIO, I 64100 TERAMO ITALY ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLA ABRUZZO ET DEL MOLISEG GAVORALE			
	血液採取年月日 / Date of blood sampling		2009/05/05	
	抗体価 / Antibody titer 0.5IU/ml or over			
	検査機関名及び住所 / Name and address of designated laboratory VIA CAMPIO BOARIO, I-64100 TERAMO ITALY ISTITUTO ZOOPROFILATTICO SPERIMENTALE DELLA ABRUZZO ET DEL MOLISEG GAVORALE			

申請番号 / Application No.      D1P0018960-01

出力項目

	項目名	形式	備考
狂犬病予防法及び家畜伝染病予防法に基づく犬の輸出検査申請情報／狂犬病予防接種項目	狂犬病予防接種・接種年月日	“yyyy/mm/dd”	—
	狂犬病予防接種・有効期限	“yyyy/mm/dd”	—
	狂犬病予防接種・予防液の種類（英）	—	—
	狂犬病予防接種・予防液の製品名及び製造会社	—	—
狂犬病予防法及び家畜伝染病予防法に基づく犬の輸出検査申請情報／狂犬病抗体検査項目	狂犬病抗体検査・血液採取年月日2	“yyyy/mm/dd”	—
	狂犬病抗体検査・抗体価2	[0.5IU/ml△or△over]または[0.5IU/ml△under]を出力します。 ※△＝半角スペース ※△も文字数に含む	—
	狂犬病抗体検査・検査機関名及び住所【住所】2	—	—
	狂犬病抗体検査・検査機関名及び住所【検査機関名】2	—	—
狂犬病予防法及び家畜伝染病予防法に基づく犬の輸出検査申請情報／狂犬病抗体検査項目	狂犬病抗体検査・血液採取年月日3	“yyyy/mm/dd”	—
	狂犬病抗体検査・抗体価3	[0.5IU/ml△or△over]または[0.5IU/ml△under]を出力します。 ※△＝半角スペース ※△も文字数に含む	—
	狂犬病抗体検査・検査機関名及び住所【住所】3	—	—
	狂犬病抗体検査・検査機関名及び住所【検査機関名】3	—	—
狂犬病予防法に基づく動物の輸出検査申請情報／共通項目	申請番号	“xxxxxxxxxx-xx”	“届出申請番号-動物番号”の形式で出力します。

## ウ 犬等の検疫検査結果通知書

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">輸出犬等</div>	犬等の検疫検査結果通知書	2013-05-10 出力	
申請番号 <u>DTT0019020-01</u> AWB番号 _____	申請者住所 <u>XXX KEN XXX SHI XXXXX 1-2-3</u>  申請者氏名 <u>DAIHYOUSYAMEI</u>		
下記は、狂犬病予防法及び家畜伝染病予防法（犬に限る）の規定に基づく検疫を終了したことを通知する。			
動物の種類	DOG	名 称	ボチ
仕向国	ITALY	用 途	FOR PET
搭載地	HANEDA AIRPORT	搭載年月日	May., 10, 2013
荷送人氏名	NIOKURI NAME (YUSYUTUSYA NAME)		
荷送人住所	ADDRESS LINE 3 ADDRESS LINE 2 ADDRESS LINE 1 TOKYO TO		
荷受人氏名	NIUKE NAME (YUNYUSYA NAME)		
荷受人住所			
生年月日（年齢）	Mar., 07, 2005 ( 8year(s) 2month(s) )	品 種	AIREDALE TERRIER
性 別	Male: 1 Female: 頭数: 1	毛 色	赤茶色
検査結果	THE ABOVE MENTIONED ANIMAL IS FREE FROM ANY DIAGNOGSTIC SYMPTOMS OF RABIES AND LEPTOSPIROSIS.		
個体識別番号/マーク	12345678912345678912	標識年月日	Dec., 23, 2007
狂犬病予防接種年月日	有効期限	予防液の種類	その他の予防接種年月日
1	Mar., 07, 2012	Mar., 07, 2016	INACTIVATE
2			
3			
4			
5			
狂犬病抗体価 1	0.5IU/ml or over		採血日 1
備 考			
See attached sheet about additional rabies vaccination or rabies serological test			
2013年 05月 10日 農林水産省動物検疫所 家畜防疫官 <u>家畜防疫官 1</u>			

出力項目

項目名	形式	備考	
犬等の検疫検査終了通知書情報	出力年月日	“yyyy-mm-dd”	—
	利用者 ID	—	下記条件にあてはまる場合のみ、出力します。 1.ログイン利用者のロール ID が税関 (A01) 2.ログイン利用者のロール ID が通関業者 (A02) なお、利用者コードは先頭 5 バイトを出力します。
	申請番号	“xxxxxxxxxx-xx”	[届出申請番号-動物番号]の形式で出力します。
	AWB 番号	—	—
	申請者住所	—	—
	申請者氏名	—	—
	動物の種類 (英)	—	—
	仕向国 (英)	—	—
	搭載年月日及び搭載地【搭載地】 (英)	—	—
	搭載年月日及び搭載地【搭載年月日】 (英)	“mmm.,dd,yyyy”	—
	搭載船 (航空機) 名	—	—
	用途 (英)	—	—
	荷送人氏名	—	「申請者と同じ」にチェックが入っていた場合は、“Same as Applicant”を出力します。
	荷送人住所	—	「申請者と同じ」にチェックが入っていた場合は、出力しません。 項目が複数存在する場合のみ、項目間を半角スペースで連結して出力します。
	荷受人氏名	—	「申請者と同じ」にチェックが入っていた場合は、“Same as Applicant”を出力します。 「荷送人と同じ」にチェックが入っていた場合は、“Same as Consignor”を出力します。
	荷受人住所	—	[申請者と同じ]、[荷送人と同じ]にチェックが入っている場合は、出力しません。 項目が複数存在する場合のみ、項目間を半角スペースで連結して出力します。
	名称	—	—
	品種 (英)	—	—
	生年月日 (年齢)【生年月日】 (英)	“mmm.,dd,yyyy”	—
	生年月日 (年齢)【年齢】 (英)	[(xxyear(s) xxmonth(s))] ※△=半角スペース	—
	毛色	—	—
	性別・Male	—	当該個体の性別が雄の場合には“1”を出力します。
	性別・Female	—	当該個体の性別が雌の場合には“1”を出力します。
性別・頭数	—	“1”を出力します。	
検査結果	—	—	
個体識別番号/マーク	—	—	
標識年月日	“mmm.,dd,yyyy”	—	

項目名	形式	備考
狂犬病予防接種・接種年月日	“mmm.dd,yyyy”	—
狂犬病予防接種・有効期限	“mmm.dd,yyyy”	—
狂犬病予防接種・予防液の種類	—	—
その他の予防接種・接種年月日	“mmm.dd,yyyy”	—
その他の予防接種・有効期限	“mmm.dd,yyyy”	—
その他の予防接種・予防液の種類	—	—
狂犬病抗体価 1	“0.001～99999IU/ml”	—
採血日 1	“mmm.dd,yyyy”	—
証明書出力用備考	—	—
備考コード出力用備考	—	—
別紙出力文言	—	用途が[試験研究用]の場合は、出力しません。別紙がある場合は、“See attached sheet about additional rabies vaccination or rabies serological test”を出力します。
発行年月日	“yyyy 年 mm 月 dd”	—
動物検疫所家畜防疫官	—	—



犬等の検疫検査結果通知書 別紙  
申請番号 DTF0019860-01

狂犬病予防接種年月日		有効期限	予防液の種類
6	Mar. , 25, 2012	Mar. , 25, 2016	INACTIVATE
7	Mar. , 24, 2012	Mar. , 24, 2016	INACTIVATE
8	Mar. , 23, 2012	Mar. , 23, 2016	INACTIVATE
9	Mar. , 22, 2012	Mar. , 22, 2016	INACTIVATE
10	Mar. , 21, 2012	Mar. , 21, 2016	INACTIVATE
狂犬病抗体価 2	0.5IU/ml	採血日 2	May. , 05, 2010
狂犬病抗体価 3	0.5IU/ml	採血日 3	May. , 05, 2009

**出力項目**

	項目名	形式	備考
犬等の検疫検査結果通知書別紙／共通項目	申請番号	“xxxxxxxxxx-xx”	[届出申請番号-動物番号]の形式で出力します。
犬等の検疫検査結果通知書別紙／狂犬病予防接種項目	狂犬病予防接種・接種年月日	“mmm.dd,yyyy”	—
	狂犬病予防接種・有効期限	“mmm.dd,yyyy”	—
	狂犬病予防接種・予防液の種類	—	—
犬等の検疫検査結果通知書別紙／狂犬病抗体検査項目	狂犬病抗体価 2	“0~99999IU/ml”	—
	採血日 2	“mmm.dd,yyyy”	—
	狂犬病抗体価 3	“0~99999IU/ml”	—
	採血日 3	“mmm.dd,yyyy”	—